

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 11 februari 1997 door de Minister van Sociale Zaken verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van het bedrag van vermindering van de verzekeringstegemoetkoming in geval van opname in een ziekenhuis of van verblijf in een revalidatiecentrum", heeft op 13 februari 1997 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 11 février 1997, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant le montant de la réduction de l'intervention de l'assurance en cas d'hospitalisation ou de séjour dans un centre de rééducation", a donné le 13 février 1997 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2º, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt die motivering als volgt :

"Deze hoogdringendheid is gemotiveerd door het feit dat dit koninklijk besluit zo vlug mogelijk moet worden genomen en bekendgemaakt opdat de aldus bij het huidige besluit vastgestelde persoonlijke aandelen van de patiënten in geval van een opneming in een ziekenhuis vanaf 1 april 1997 kan worden opgelegd, waardoor een bijdrage wordt geleverd tot de verwezenlijking van het financieel evenwicht van de regeling inzake verzekering voor geneeskundige verzorging".

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP.

1. Met toepassing van het bepaalde in artikel 84, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996, heeft de afdeling wetgeving zich beperkt tot "het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan".

Dat onderzoek noopt tot het maken van de volgende opmerkingen.

.../...

2. Daar het ontwerp niet enkel het bedrag van de vermindering van de verzekeringstegemoetkoming vaststelt in geval van opneming in een ziekenhuis bedoeld in artikel 34, 6°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, doch eveneens in geval van opneming bedoeld in artikel 34, 7° en 8°, van die wet, vindt het zijn rechtsgrond in artikel 37, § 6, tweede lid, en § 7, tweede lid, van die wet. De eerste aanhefverwijzing moet in die zin worden aangevuld.

3. Overeenkomstig artikel 22 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole dient het advies van de Inspecteur van Financiën, met opgave van de datum, in de aanhef van het besluit te worden vermeld.

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, inséré par la loi du 4 août 1996, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation est la suivante :

"Deze hoogdringendheid is gemotiveerd door het feit dat dit koninklijk besluit zo vlug mogelijk moet worden genomen en bekendgemaakt opdat de aldus bij het huidige besluit vastgestelde persoonlijke aandelen van de patiënten in geval van een opname in een ziekenhuis vanaf 1 april 1997 kan worden opgelegd, waardoor een bijdrage wordt geleverd tot de verwezenlijking van het financieel evenwicht van de regeling inzake verzekering voor geneeskundige verzorging".

EXAMEN DU PROJET.

1. En application de l'article 84, alinéa 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, modifié par la loi du 4 août 1996, la section de législation s'est limitée à "l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites".

Cet examen requiert de faire les observations suivantes.

2. Le projet fixant non seulement le montant de la réduction de l'intervention de l'assurance en cas d'hospita-

.../...

lisation au sens de l'article 34, 6°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, mais également en cas d'hospitalisation au sens de l'article 34, 7° et 8°, de cette loi, il trouve son fondement légal à l'article 37, § 6, alinéa 2, et § 7, alinéa 2, de cette loi. Le premier alinéa du préambule doit être complété en ce sens.

3. Conformément à l'article 22 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, l'avis de l'Inspecteur des Finances doit être mentionné, avec l'indication de la date, dans le préambule de l'arrêté.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : J. DE BRABANDERE,
Messieurs :

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
D. ALBRECHT,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. R. THIELEMANS, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. M.-C. CEULE, eerste referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par Mme R. THIELEMANS, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme M.-C. CEULE, premier référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS.

J. DE BRABANDERE.